

II

(Vorbereidende besluiten)

COMMISSIE

Voorstel voor een richtlijn van de Raad tot coördinatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen betreffende instellingen voor collectieve belegging in effecten

(Door de Commissie bij de Raad ingediend op 29 april 1976)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap en met name op artikel 57, lid 2,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité,

Overwegende dat krachtens het Verdrag iedere op de nationaliteit gebaseerde discriminerende behandeling bij de vestiging en het verrichten van diensten sinds het einde van de overgangperiode is verboden; dat volgens de richtlijn van de Raad van 28 juni 1973 betreffende de opheffing van de beperkingen van de vrijheid van vestiging en het vrij verrichten van diensten voor anders dan in loondienst verrichte werkzaamheden van banken en andere financiële instellingen ⁽¹⁾ met name onder het verbod valt de verplichting voor een vennootschap die een activiteit wenst uit te oefenen als beheerder en bewaarder van een beleggingsfonds in een andere Lid-Staat, in deze staat te zijn opgericht;

Overwegende dat de wettelijke regelingen der Lid-Staten op het gebied van instellingen voor collectieve belegging aanzienlijk uiteenlopen, inzonderheid ten aanzien van de verplichtingen en controles die zij voor hen voorschrijven; dat deze verschillen tot verstoringen van de mededingingsvoorwaarden tussen deze instellingen leiden en de deelgerechtigden geen gelijkwaardige bescherming bieden;

⁽¹⁾ PB nr. L 194 van 16. 7. 1973, blz. 1.

Overwegende dat een coördinatie van de nationale wettelijke regelingen voor instellingen voor collectieve belegging dienengevolge wenselijk lijkt teneinde de mededingingsvoorwaarden voor deze organismen op communautair niveau nader tot elkaar te brengen en aldaar een doeltreffender en eenvormiger bescherming van de deelgerechtigden te verwezenlijken; dat een dergelijke coördinatie eveneens wenselijk lijkt teneinde de in een Lid-Staat gevestigde i.c.b.e's de toegang tot deze activiteit in andere Lid-Staten te vergemakkelijken;

Overwegende dat de verwezenlijking van deze doelstellingen een voorwaarde vormt voor de opheffing van de beperkingen voor het vrije verkeer op communautair niveau van bewijzen van deelgerechtigdheid van instellingen voor collectieve belegging en dat deze coördinatie derhalve eveneens een onderdeel vormt van de schepping van een Europese kapitaalmarkt;

Overwegende dat het teneinde de hierboven aangegeven doelstellingen te bereiken noodzakelijk lijkt voor de in de Lid-Staten gevestigde instellingen voor collectieve belegging gemeenschappelijke minimumregels vast te stellen met betrekking tot toelating, toezicht, structuur, activiteit en de door hen te publiceren inlichtingen;

Overwegende dat de toepassing van deze gemeenschappelijke regels een voldoende waarborg vormt om de in een Lid-Staat gevestigde instellingen voor collectieve belegging, onder voorbehoud van bepalingen op het gebied van de kapitaalbewegingen, in staat te stellen hun bewijzen van deelgerechtigdheid te verhandelen in de andere Lid-Staten zonder dat deze ten aanzien van deze instellingen of hun bewijzen van deelgerechtigdheid bepalingen van welke aard dan ook kunnen voorschrijven, met uitzonde-

ring van verhandelingsvoorschriften; dat echter moet worden bepaald dat indien een i.c.b.e. haar bewijzen van deelgerechtigdheid verhandelt in een andere Lid-Staat dan die waar zij is gevestigd, zij in deze andere Lid-Staat moet beschikken over een financiële dienst, opdat de deelgerechtigdheden in deze andere Lid-Staat daar hun financiële rechten gemakkelijk kunnen doen gelden;

Overwegende dat het in een eerste fase volstaat om de coördinatie van de wettelijke regelingen der Lid-Staten te beperken tot de instellingen voor collectieve belegging van het „niet-gesloten” type, die hun kapitaal in hoofdzaak beleggen in effecten; dat de instellingen voor collectieve belegging die niet in hoofdzaak in effecten beleggen en die van het „gesloten” type, gezien de verschillende daarmee verband houdende problemen, later zullen worden gecoördineerd,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

DEEL I

ALGEMENE BEPALINGEN EN TOEPASSINGSGBIED

Artikel 1

1. De Lid-Staten passen op de op hun grondgebied gevestigde instellingen voor collectieve belegging in effecten (hierna i.c.b.e's te noemen) de bepalingen van deze richtlijn toe.
2. Onder voorbehoud van de bepalingen op het gebied van het kapitaalverkeer en van de artikelen 55, lid 1, en 61, lid 2, van deze richtlijn, kan een Lid-Staat voor de in een andere Lid-Staat gevestigde i.c.b.e's en de door hen uitgegeven bewijzen van deelgerechtigdheid geen andere bepalingen van welke aard dan ook voorschrijven.
3. De Lid-Staten kunnen voor de op hun grondgebied gevestigde i.c.b.e's stringenter bepalingen treffen dan die van de artikelen 5 e.v. van deze richtlijn, alsmede aanvullende bepalingen, mits deze algemeen toepasselijk zijn en niet strijdig met de bepalingen van deze richtlijn.

Artikel 2

1. Voor de toepassing van deze richtlijn worden onder i.c.b.e's verstaan de beleggingsmaatschappijen en beleggingsfondsen
- wier doel de collectieve belegging, in hoofdzaak in effecten en liquide middelen, is van door middel van aanbiedingen aan het publiek bijeengebracht kapitaal, waarbij zij het beginsel van de risicospreiding volgen. Als hoofdzakelijke belegging in

effecten en liquide middelen wordt beschouwd de belegging in effecten en liquide middelen van althans 80 % van het bijeengebrachte kapitaal,

- en waarvan de bewijzen van deelgerechtigdheid continu of met korte periodiciteit worden uitgegeven en/of, op verzoek van de houders ten laste van de activa van deze instellingen direct of indirect worden teruggekocht of terugbetaald.

2. Voor de toepassing van deze richtlijn worden echter niet beschouwd als i.c.b.e's:

- a) de beleggingsmaatschappijen van het gesloten type;
- b) de i.c.b.e's wier activa voornamelijk via dochterondernemingen zijn belegd in andere goederen dan effecten en liquide middelen.

Artikel 3

Voor de toepassing van deze richtlijn wordt een i.c.b.e. geacht te zijn gevestigd in de Lid-Staat waar zij daadwerkelijk wordt beheerd.

Artikel 4

Van de toepassing van deze richtlijn wordt verstaan onder:

- a) *beleggingsmaatschappij*:
de i.c.b.e's die de vorm van een vennootschap hebben;
- b) *beleggingsfondsen*:
de i.c.b.e's van het niet-vennootschappelijke type;
- c) *beheermaatschappij*:
de vennootschap, belast met het beheer van het beleggingsfonds;
- d) *depotmaatschappij*:
de vennootschap, belast met de bewaring van de activa van het beleggingsfonds of de beleggingsmaatschappij;
- e) *fondsreglement*:
het geheel van de contractuele bepalingen of „trust rules”, welke van toepassing zijn op de rechtsbetrekkingen die in het kader van een beleggingsfonds bestaan tussen de beheermaatschappij, de depotmaatschappij en de deelgerechtigden;
- f) *bewijs van deelgerechtigdheid*:
iedere belichaming van de rechten van de deelgerechtigden in de activa van de i.c.b.e., hetzij in de vorm van een door deze uitgegeven waardepapieren, hetzij door de inschrijving van de deelgerechtigden in een door deze bijgehouden register;

g) *bestuurders:*

degenen die krachtens de wet of de oprichtingsstukken de beheer-, beleggings of depotmaatschappij vertegenwoordigen of daaraan op hoog niveau zakelijke leiding geven;

h) *bevoegde instanties:*

de instanties van de Lid-Staat waar de i.c.b.e. is gevestigd.

DEEL II

VERGUNNING VOOR DE I.C.B.E.

Artikel 5

1. Een i.c.b.e. moet om haar werkzaamheden te kunnen uitoefenen, vergunning hebben verkregen van de bevoegde instanties. Deze vergunning geldt voor alle Lid-Staten.

2. Aan een beleggingsfonds wordt eerst vergunning verleend nadat de bevoegde instanties de beheermaatschappij, het fondsreglement en ten slotte de keuze van de depotmaatschappij hebben goedgekeurd. Aan een beleggingsmaatschappij wordt eerst vergunning verleend nadat de bevoegde autoriteiten de oprichtingsstukken en de keuze van de depotmaatschappij hebben goedgekeurd.

3. De bevoegde instanties kunnen een i.c.b.e. de vergunning weigeren, wanneer de bestuurders van de beheermaatschappij, de beleggingsmaatschappij of de depotmaatschappij niet de vereiste garanties van betrouwbaarheid bieden of niet de voor de uitoefening van hun functies nodige bekwaamheid bezitten. Te dien einde dient de identiteit van de bestuurders van de beheermaatschappij en van de beleggingsmaatschappij alsmede iedere vervanging van deze bestuurders onmiddellijk bij de bevoegde instanties te worden aangemeld. Dit geldt ook voor de bestuurders van de depotmaatschappij, tenzij een dergelijke aanmelding reeds bij andere autoriteiten van de Lid-Staat, waar de i.c.b.e. is gevestigd, is geschied.

4. Voor iedere vervanging van de beheermaatschappij of de depotmaatschappij alsmede voor alle wijzigingen van het fondsreglement of de oprichtingsstukken van de beleggingsmaatschappij is de goedkeuring van de bevoegde instanties vereist.

5. Iedere wijziging van de oprichtingsstukken van de beheermaatschappij dient onverwijld aan de bevoegde instanties ter kennis te worden gebracht.

DEEL III

VERPLICHTINGEN BETREFFENDE DE STRUCTUUR
VAN BELEGGINGSFONDSEN*Artikel 6*

Voor de toepassing van deze richtlijn wordt een beleggingsfonds geacht naast het totaal ingebrachte kapitaal een beheermaatschappij en een depotmaatschappij te omvatten.

Artikel 7

1. De beheermaatschappij moet haar statutaire zetel hebben in de Lid-Staat waar het beleggingsfonds is gevestigd, dan wel daar zijn gevestigd indien zij haar statutaire zetel in een andere Lid-Staat heeft.

2. De beheermaatschappij moet over voldoende volgestort kapitaal beschikken om haar werkzaamheid doelmatig te kunnen verrichten en haar verplichtingen te kunnen nakomen.

Artikel 8

De werkzaamheden van de beheermaatschappij dienen zich te beperken tot het beheer van beleggingsfondsen.

Artikel 9

1. De beheermaatschappij moet de bevoegde instantie op de hoogte stellen van de identiteit van ieder van haar vennoten en van het bedrag van hun deelneming in de vennootschap.

2. Iedere overdracht van aandelen van de beheermaatschappijen moet door de bevoegde organen van deze maatschappij worden goedgekeurd.

Artikel 10

1. De bewaring van de effecten en liquide middelen die deel uitmaken van de activa van een beleggingsfonds behoort tot de verantwoordelijkheid van de depotmaatschappij, die deze afzonderlijk moet boeken. Dit geldt ook voor de andere activa van dit beleggingsfonds, waarvan de depotmaatschappij de bewaring kan verzorgen.

2. De depotmaatschappij is eveneens verantwoordelijk voor de uitvoering van de volgende taken:

- a) het treffen van de nodige maatregelen voor het verrichten van het lopend beheer van de activa van het beleggingsfonds die zij in bewaring heeft;
- b) het nemen van de nodige maatregelen opdat de verkoop, uitgifte, terugkoop, terugbetaling en intrekking van bewijzen van deelgerechtigdheid door het beleggingsfonds overeenkomstig de wet en het fondsreglement geschieden;
- c) het nemen van de nodige maatregelen opdat de berekening van de waarde van de bewijzen van deelgerechtigdheid overeenkomstig de wet en het fondsreglement geschiedt;
- d) het uitvoeren van de aanwijzingen van de beheermaatschappij met betrekking tot de activa van het beleggingsfonds, tenzij deze in strijd zijn met de wet of het fondsreglement;
- e) het nemen van de nodige maatregelen opdat:
 - de aflevering van de voor rekening van het beleggingsfonds verkochte waarden alleen tegen contante betaling van hun tegenwaarde plaatsvindt en deze tegenwaarde haar in bewaring wordt gegeven;
 - de betaling van de voor rekening van het beleggingsfonds aangekochte waarden alleen tegen aflevering daarvan plaatsvindt en de bewaring ervan aan haar wordt toevertrouwd, voor zover zij deze materieel kan verzorgen;
- f) het nemen van de nodige maatregelen opdat de uitkeringen volgens de in het fondsreglement aangegeven wijze geschieden.

Artikel 11

1. De depotmaatschappij moet hetzij haar statutaire zetel hebben in de Lid-Staat waar het beleggingsfonds zich bevindt, dan wel daar zijn gevestigd of daar althans over een punt van bedrijfsuitoefening te beschikken, indien zij haar statutaire zetel in een andere Lid-Staat heeft.

2. De depotmaatschappij moet over voldoende volgestort kapitaal beschikken om haar in staat te stellen haar werkzaamheid doeltreffend te verrichten en haar verplichtingen te kunnen nakomen.

Artikel 12

De depotmaatschappij is jegens de beheermaatschappij en de deelgerechtigden aansprakelijk voor alle door hen geleden schade ten gevolge van de niet- of gebrekkige nakoming van haar verplichtingen. Al

naar de aard der rechtsbetrekkingen tussen de depotmaatschappijen en de deelgerechtigden kan de depotmaatschappij jegens de deelgerechtigden direct, dan wel via de beheermaatschappij indirect, aansprakelijk zijn. Iedere bepaling in het fondsreglement of enige andere overeenkomst tot uitsluiting of beperking van deze aansprakelijkheid is nietig.

Artikel 13

1. De taken van de beheermaatschappij en de depotmaatschappij mogen niet door dezelfde vennootschap worden verricht.

2. De beheermaatschappij en de depotmaatschappij moeten bij de vervulling van de respectieve taken die zij in het kader van het beleggingsfonds verrichten, uitsluitend in het belang van de deelgerechtigden optreden.

Artikel 14

1. De wijze van vervanging van de beheermaatschappij en de depotmaatschappij wordt bij de wet of het fondsreglement geregeld. In ieder geval wordt bij de wet vastgesteld dat de bevoegde instanties de vervanging van de beheermaatschappij of de depotmaatschappij moeten verlangen, wanneer deze niet meer in staat zijn hun taak te vervullen.

2. In de wet of in het fondsreglement moeten bepalingen zijn opgenomen ter waarborging van de bescherming van de deelgerechtigden bij een vervanging van de beheermaatschappij of de depotmaatschappij.

Artikel 15

Op de activa van een beleggingsfonds is alleen verhaal mogelijk door de beheermaatschappij en de deelgerechtigden.

De verbaalsrechten van de beheermaatschappij of de deelgerechtigden kunnen in ieder geval alleen worden uitgeoefend jegens de activa van het beleggingsfonds uit hoofde van uitdrukkelijk krachtens ingevolge de wet of het fondsreglement op deze activa rustende verplichtingen.

Artikel 16

De Lid-Staten nemen de nodige maatregelen om te waarborgen dat de activa van een beleggingsfonds in geval van liquidatie van de beheer- of depotmaatschappij in stand blijven.

DEEL IV

VERPLICHTINGEN BETREFFENDE DE STRUCTUUR
VAN BELEGGINGSMAATSCHAPPIJEN EN HUN
DEPOTMAATSCHAPPIJ*Artikel 17*

De beleggingsmaatschappij moet over voldoende volgestort aanvangskapitaal beschikken om haar werkzaamheid doeltreffend te kunnen verrichten.

Artikel 18

De beleggingsmaatschappij mag naast de in artikel 2 bedoelde werkzaamheden geen andere activiteiten verrichten. Zij draagt zelf zorg voor het beheer van haar bezittingen.

Artikel 19

1. De bewaring van de effecten en liquide middelen die deels uitmaken van de activa van een beleggingsmaatschappij behoort tot de verantwoordelijkheid van de depotmaatschappij, die deze afzonderlijk moet boeken. Dit geldt ook voor de andere activa van deze beleggingsmaatschappij, waarvan de depotmaatschappij de bewaring kan verzorgen.

2. De depotmaatschappij is eveneens verantwoordelijk voor de uitvoering van de volgende taken:

- a) het treffen van de nodige maatregelen voor het verrichten van het lopend beheer van de activa van de beleggingsmaatschappij die zij in bewaring heeft;
- b) het nemen van de nodige maatregelen opdat de verkoop, uitgifte, terugkoop, terugbetaling en intrekking van bewijzen van deelgerechtigdheid door de beleggingsmaatschappij overeenkomstig de wet en de oprichtingsstukken van de beleggingsmaatschappij geschieden;
- c) het nemen van de nodige maatregelen opdat:
 - de aflevering van de voor rekening van de beleggingsmaatschappij verkochte waarden alleen tegen incassering van hun tegenwaarde plaatsvindt en deze tegenwaarde haar in bewaring wordt gegeven;
 - de betaling van de voor rekening van de beleggingsmaatschappij aangekochte waarden alleen tegen aflevering daarvan plaatsvindt en de bewaring ervan aan haar wordt toevertrouwd, voor zover zij deze materieel kan verzorgen;

- d) het nemen van de nodige maatregelen opdat de uitkeringen volgens de in de oprichtingsstukken aangegeven wijze geschieden.

Artikel 20

1. De depotmaatschappij moet hetzij haar statutaire zetel hebben in de Lid-Staat waar de beleggingsmaatschappij zich bevindt, dan wel daar zijn gevestigd of daar althans over een punt van bedrijfsuitoefening te beschikken, indien zij haar statutaire zetel in een andere Lid-Staat heeft.

2. De depotmaatschappij moet over voldoende volgestort kapitaal beschikken om haar in staat te stellen haar werkzaamheid doeltreffend te verrichten en haar verplichtingen te kunnen nakomen.

Artikel 21

1. De depotmaatschappij moet bij de vervulling van de haar desbetreffende taken uitsluitend in het belang van de deelgerechtigden optreden.

2. De depotmaatschappij is jegens de beleggingsmaatschappij aansprakelijk voor alle door deze geleden schade ten gevolge van de niet- of gebrekkige nakoming van haar verplichtingen. Iedere overeenkomst tot uitsluiting of beperking van deze aansprakelijkheid is nietig.

Artikel 22

De taken van de beleggingsmaatschappij en de depotmaatschappij mogen niet door een zelfde vennootschap worden verricht.

Artikel 23

1. De wijze van vervanging van de depotmaatschappij wordt bij de wet of de oprichtingsstukken van de beleggingsmaatschappij geregeld. In ieder geval wordt bij de wet vastgesteld dat de bevoegde instanties de vervanging van de beheermaatschappij of de depotmaatschappij moet vereisen, wanneer deze niet meer in staat zijn hun taak te vervullen.

2. In de wet of in de oprichtingsstukken moeten bepalingen zijn opgenomen ter waarborging van de bescherming van de deelgerechtigden bij een vervanging van de depotmaatschappij.

Artikel 24

De Lid-Staten nemen de nodige maatregelen ten einde te waarborgen dat de activa van een beleggingsmaatschappij in geval van liquidatie van de depotmaatschappij in stand blijven.

DEEL V

VERPLICHTINGEN MET BETREKKING TOT HET
BELEGGINGSBELEID VAN DE I.C.B.E.'s

Artikel 25

1. De activa van een i.c.b.e. dienen uitsluitend te bestaan uit:
 - a) in de officiële notering aan een effectenbeurs van een Lid-Staat opgenomen effecten alsmede nieuw uitgegeven effecten van dezelfde categorie als die welke reeds in de officiële notering zijn opgenomen, mits om de opnemings van de nieuwe effecten in de officiële notering wordt verzocht;
 - b) op een andere gereglementeerde, erkende, open en regelmatig functionerende markt van een Lid-Staat verhandelde effecten;
 - c) in de officiële notering van een effectenbeurs van een derde land opgenomen of op een andere gereglementeerde, erkende, open en regelmatig functionerende markt van een derde land verhandelde effecten, mits de keuze van deze beurs of deze markt door de bevoegde instanties is goedgekeurd;
 - d) liquide middelen, met inbegrip van schuldvorderingen, die gezien hun zeer korte vervalltermijn en de geboden realiseringswaarborgen, kunnen worden gelijkgesteld met liquide middelen.
2. Evenwel:
 - a) kan een i.c.b.e. ten hoogste 10 % van haar activa beleggen in andere effecten dan de in lid 1 genoemde;
 - b) kunnen de Lid-Staten in hun wettelijke regeling bepalen dat i.c.b.e.'s ten hoogste 5 % van hun activa kunnen beleggen in andere waarden dan effecten en liquide middelen.

Artikel 26

1. Een i.c.b.e. mag niet meer dan 5 % van haar activa in effecten van eenzelfde emittent beleggen.
2. De Lid-Staten kunnen de in lid 1 gestelde limiet optrekken tot ten hoogste 10 %, mits de totale waarde van het bezit van de i.c.b.e. aan effecten van de emittenten waarin zij meer dan 5 % van haar activa belegt, niet meer dan 40 % van de waarde van deze activa bedraagt.
3. De Lid-Staten kunnen afzien van de toepassing van de bepalingen van lid 1 en 2 met betrekking tot door een Lid-Staat of zijn gebiedscorporaties uitgegeven of gegarandeerde effecten of effecten, uitgege-

ven door internationale publiekrechtelijke lichamen waarin een of meer Lid-Staten deelnemen.

Artikel 27

1. Een i.c.b.e. mag niet meer dan 10 % van haar activa beleggen in bewijzen van deelgerechtigdheid van andere i.c.b.e.'s.
2. Onverminderd het in lid 1 bepaalde mag een beleggingsfonds niet meer dan 5 % van zijn activa beleggen in bewijzen van deelgerechtigdheid van andere door dezelfde beheermaatschappij beheerde beleggingsfondsen, waarbij elke cumulering van kosten in dit geval verboden is.
3. Onder voorbehoud van het in lid 2 bepaalde moet, wanneer een i.c.b.e. een gedeelte van haar activa belegt in bewijzen van de gerechtigdheid van een andere i.c.b.e., iedere cumulering van kosten worden vermeld in de in artikel 31 bedoelde periodieke verslagen.

Artikel 28

Een i.c.b.e. mag haar activa niet beleggen in aandelen van een instelling voor collectieve belegging die niet als i.c.b.e. in de zin van deze richtlijn wordt beschouwd. Deze bepaling is echter niet van toepassing op door een beleggingsmaatschappij van het gesloten type uitgegeven effecten.

Artikel 29

1. Een i.c.b.e. mag niet meer dan 5 % van de effecten van een zelfde categorie van een emittent bezitten en per punt van stemming niet beschikken over meer dan 5 % van het totale aantal van de aan de effecten van die emittent verbonden stemmen.
2. De Lid-Staten kunnen de bevoegde instanties machtigen in uitzonderlijke gevallen de in lid 1 gestelde limieten op te trekken tot ten hoogste 10 %.
3. De Lid-Staten kunnen afzien van de toepassing van lid 1 en 2 met betrekking tot
 - a) de door een Lid-Staat of zijn gebiedscorporaties uitgegeven of gegarandeerde effecten of de door internationale publiekrechtelijke lichamen waarin een of meer Lid-Staten deelnemen uitgegeven effecten;
 - b) de deelnemingen van een i.c.b.e. in een vennootschap van een derde land die haar activa in hoofdzaak belegt in aandelen van emittenten die onderdaan zijn van dit land wanneer een dergelijke deelneming krachtens de wetgeving van dat land

voor de i.c.b.e. de enige mogelijkheid is om in aandelen van emittenten van dit land te beleggen. Deze uitzondering is echter alleen van toepassing op voorwaarde dat de vennootschap van het derde land bij haar beleggingsbeleid de in de artikelen 26, lid 1, 27 en 29, lid 1, gestelde limieten in acht neemt. In geval van overschrijding van de in de artikelen 26, lid 1, en 27 gestelde limieten is artikel 30 mutatis mutandis van toepassing;

- c) de deelnemingen van een i.c.b.e. in dochterondernemingen die uitsluitend te haren behoeve bepaalde beheers-, beleggings- of verhandelingsactiviteiten verrichten.

Artikel 30

In de artikelen 25, lid 2, 26, lid 1 en 2, en 27, lid 1 en 2, gestelde limieten mogen worden overschreden mits zulks het gevolg is van een wijziging van de waarde van de activa van de i.c.b.e., van de uitoefening door deze instelling van door de effecten welke deel uitmaken van haar activa verleende claimsrechten, of van een inkrimping van de i.c.b.e. en op voorwaarde dat de totale waarde van deze overschrijdingen niet hoger is dan 10 % van de waarde van de activa van de i.c.b.e.

DEEL VI

VERPLICHTINGEN IN VERBAND MET DE VOORLICHTING VAN DE DEELGERECHTIGDEN

A. Publikatie van een prospectus en van periodieke verslagen

Artikel 31

1. De i.c.b.e. is verplicht tot publikatie van:
 - een prospectus en, per boekjaar:
 - een jaarverslag,
 - en twee halfjaarlijkse verslagen.
2. De jaarlijkse en halfjaarlijkse verslagen dienen te worden gepubliceerd binnen de volgende termijnen na het einde van de verslagperiode:
 - jaar verslag: vier maanden,
 - halfjaarlijks verslag: twee maanden.
3. In afwijking van het in het eerste lid bepaalde is de i.c.b.e. niet gehouden tot publikatie van het halfjaarlijkse verslag over de tweede helft van het boekjaar, indien het jaarverslag over het boekjaar binnen de termijn van twee maanden wordt gepubliceerd.

Artikel 32

1. Het prospectus moet de inlichtingen bevatten, die in het bij deze richtlijn gevoegde schema A zijn opgenomen.
2. Het jaarverslag moet de inlichtingen bevatten die in het bij deze richtlijn gevoegde schema B zijn opgenomen.
3. Het halfjaarlijks verslag moet de inlichtingen bevatten die in de hoofdstukken I en II van het bij deze richtlijn gevoegde schema B zijn opgenomen.

Indien de i.c.b.e. tot uitkering van een interimdividend gedurende het eerste halfjaar van het boekjaar besluit, moeten bovendien in het halfjaarlijks verslag over het tijdvak waarin dit besluit werd genomen de inlichtingen worden opgenomen die in hoofdstuk III van het bij deze richtlijn gevoegde schema B zijn vermeld en die betrekking hebben op de resultatenrekening over het tijdvak volgende op dat, waarover de laatste resultatenrekening werd gepubliceerd.

Artikel 33

1. Het fondsreglement of de oprichtingsstukken van de beleggingsmaatschappij vormen een integreerend bestanddeel van het prospectus waarbij zij moeten zijn gevoegd.
2. De in het eerste lid bedoelde documenten behoeven echter niet bij het prospectus te worden gevoegd, indien in iedere Lid-Staat waar de bewijzen van deelgerechtigdheid worden aangeboden, het publiek op de adressen die in het prospectus zijn vermeld gemakkelijk daarvan kennis kan nemen.

Artikel 34

In afwijking van het in artikel 32 bepaalde kunnen:

- a) de bevoegde instanties een i.c.b.e. van de verplichting ontheffen bepaalde in de bij deze richtlijn gevoegde schema's A en B voorgeschreven gegevens te publiceren, indien zulks op de beoordeling van het vermogen, de financiële toestand, de resultaten en de vooruitzichten van deze instelling geen invloed kan hebben;
- b) de bevoegde instanties de i.c.b.e.'s toestaan de in het prospectus op te nemen inlichtingen tot de niet bij de wet voorgeschreven gegevens te beperken, wanneer de verrichtingen van deze instellingen in de wetgeving van de Lid-Staat waar zij zijn gevestigd tot in de bijzonderheden worden geregeld.

Artikel 35

De in het prospectus opgenomen gegevens van wezenlijk belang moeten regelmatig worden bijgewerkt.

Artikel 36

1. De Lid-Staten wijzen de onafhankelijke personen of instellingen aan, die belast zijn met de verificatie van de in de jaarverslagen vermelde financiële gegevens.
2. Ieder jaarverslag moet nauwkeurige gegevens bevatten inzake de met deze verificatie belaste persoon.

Artikel 37

1. De i.c.b.e. dient haar prospectus en de desbetreffende wijzigingen, alsmede haar jaar- en halfjaarlijkse verslagen ter controle aan de bevoegde instanties voor te leggen, die over een termijn van één maand beschikken om hun eventuele opmerkingen kenbaar te maken. De i.c.b.e. moet met deze opmerkingen rekening houden. De controle van het prospectus dient aan de publikatie daarvan vooraf te gaan.
2. De bevoegde instanties moeten erop toezien dat prospectus en verslagen geen aanwijzingen of weglatingen bevatten welke tot verwarring bij het publiek aanleiding kunnen geven.

Artikel 38

1. Het prospectus, alsmede het meest recente jaar- en halfjaarlijkse verslag moeten aan de potentiële inschrijver hetzij wanneer hij daartoe wordt benaderd, hetzij op zijn verzoek, kosteloos ter beschikking worden gesteld.
2. Bovendien moeten de jaar- en halfjaarlijkse verslagen ter beschikking van het publiek worden gehouden.

B. Publikatie van andere inlichtingen*Artikel 39*

Telkens wanneer bewijzen van deelgerechtigdheid worden uitgegeven, verkocht, teruggekocht of -betaald en ten minste tweemaal per maand moet de i.c.b.e. aan de emissieprijs, de verkoop- respectievelijk wederinkoopprijs en het bedrag van de terugbetaling algemene bekendheid geven. De bevoegde instanties mogen aan i.c.b.e. echter toestaan zulks slechts eenmaal per maand te doen, mits de belangen van de deelgerechtigden door deze afwijkende regeling niet worden geschaad.

Artikel 40

1. In iedere bekendmaking, waarin een aanbieding tot aankoop van de bewijzen van deelgerechtigdheid

van een i.c.b.e. wordt gedaan, moet melding worden gemaakt van het bestaan van een prospectus en de adressen waar dit door het publiek kan worden verkregen.

2. De i.c.b.e., de verhandelingsinstellingen en de tussenpersonen op financieel gebied, die bij de emissie of de verkoop van de bewijzen van deelgerechtigdheid of hun verspreiding via de beurs optreden, mogen alleen inlichtingen geven die de waardering van de bewijzen van deelgerechtigdheid kunnen beïnvloeden, wanneer deze inlichtingen niet in het prospectus of de periodieke verslagen zijn opgenomen of geen algemene bekendheid genieten.

DEEL VII

ALGEMENE VERPLICHTINGEN VAN DE I.C.B.E.

Artikel 41

1. Een i.c.b.e. mag geen geldleningen aangaan.
2. In afwijking van het in het eerste lid bepaalde kunnen de Lid-Staten bepalen dat de bevoegde instanties machtiging kunnen verlenen aan:
 - a) de i.c.b.e.'s tot het opnemen van leningen tot ten hoogste 10 % van hun activa voor de terugkoop of -betaling van hun bewijzen van deelgerechtigdheid of ten behoeve van de uitoefening van claimsrechten, mits de geleende gelden binnen afzienbare termijn worden terugbetaald en de lening niet door zakelijke zekerheden op de activa van de i.c.b.e. wordt gedekt;
 - b) de beleggingsmaatschappijen om een lening aan te gaan voor de verwerving van gebouwen ten behoeve van de uitoefening van hun werkzaamheden.

Artikel 42

1. Een i.c.b.e. is gehouden haar bewijzen van deelgerechtigdheid terug te kopen of terug te betalen op verzoek van een deelgerechtigde.
2. In afwijking van het eerste lid:
 - a) mag een i.c.b.e. in de door de wet, het fondsreglement of de oprichtingsstukken van de beleggingsmaatschappij voorziene gevallen de terugkoop of -betaling van haar bewijzen van deelgerechtigdheid opschorten, op de in het fondsreglement of de oprichtingsstukken van de beleggingsmaatschappij aangegeven wijze;
 - b) kunnen de bevoegde instanties in het belang van de deelgerechtigden of in het openbaar belang van een i.c.b.e. verlangen dat zij de terugkoop of -betaling van haar bewijzen van deelgerechtigdheid opschort.

3. In de in lid 2, sub a), bedoelde gevallen dient de i.c.b.e. de bevoegde instanties onverwijld van haar beslissing op de hoogte te stellen.

Artikel 43

De wijze waarop de activa van een i.c.b.e. worden gewaardeerd en hoe de emissie- verkoopprijs of wederinkoopprijs of het bedrag van de terugbetaling van de bewijzen van deelgerechtigdheid van een i.c.b.e. worden berekend moeten in het fondsreglement of in de oprichtingsstukken van de beleggingsmaatschappij worden vermeld.

Artikel 44

1. De door de i.c.b.e. ontvangen opbrengsten moeten hetzij aan de deelgerechtigden worden uitgekeerd, hetzij worden herbelegd overeenkomstig de voorschriften die daartoe in het fondsreglement of in de oprichtingsstukken van de beleggingsmaatschappij moeten zijn vastgesteld.

Een uitkering van opbrengsten vindt ten minste eenmaal per jaar plaats. Bij een herbelegging van de opbrengsten moeten de deelgerechtigden althans eenmaal per jaar op de hoogte worden gesteld van het herbelegde bedrag.

2. De bij de verkoop van de activa van de i.c.b.e. gerealiseerde netto-meerwaarde mag worden uitgekeerd wanneer een dergelijke uitkering in overeenstemming is met de wet en voorzien is in het fondsreglement of de oprichtingsstukken van de beleggingsmaatschappij.

3. De niet-gerealiseerde meerwaarde kan niet worden uitgekeerd.

Artikel 45

Uitgifte van bewijzen van deelgerechtigdheid van een i.c.b.e. kan slechts geschieden na gelijktijdige creditering van de i.c.b.e. met een bedrag dat met de netto-emissiekoers overeenstemt. Deze bepaling verzet zich niet tegen de toekenning van bonusbewijzen van deelgerechtigdheid.

Artikel 46

Op alle bewijzen van deelgerechtigdheid van een i.c.b.e. moeten dezelfde rechten rusten.

Artikel 47

1. Onverminderd het in artikel 25, lid 1, sub d), bepaalde mag een i.c.b.e. geen leningen verstrekken of zich garant stellen.

2. In afwijking van het in lid 1 bepaalde kunnen de Lid-Staten bepalen dat de bevoegde instanties een i.c.b.e. kunnen toestaan aan ondernemingen leningen te verstrekken tot ten hoogste 5 % van haar activa, mits het hier leningen op zeer korte termijn betreft. Deze machtiging moet in elk geval afzonderlijk vóór het verstrekken van de lening worden gegeven.

Artikel 48

Een i.c.b.e. mag geen uitermate speculatieve transacties verrichten, zoals baisse-transacties in effecten.

Artikel 49

1. Een i.c.b.e. mag transacties in de in artikel 25, lid 1, bedoelde effecten, die deel uitmaken of uit zullen maken van haar activa, alleen verrichten via een officiële effectenbeurs of via een andere gereglementeerde, regelmatig functionerende, erkende en open markt.

2. In afwijking van het in lid 1 bepaalde mag een i.c.b.e. transacties buiten de daarin bedoelde markten om uitvoeren, mits deze voor de deelgerechtigden een hogere prijs opbrengen dan op deze markten had kunnen worden verkregen.

3. Wanneer een i.c.b.e. transacties in de in artikel 25, lid 2, bedoelde effecten uitvoert, moeten op basis van met deze transacties gemoeide prijzen door een door de bevoegde instanties erkende deskundige worden gewaardeerd.

Artikel 50

1. De hierna genoemde natuurlijke en rechtspersonen:

- de beheer- en de depotmaatschappij;
- de bestuurders en het personeel van deze maatschappijen of van de beleggingsmaatschappij;
- de dochterondernemingen van de beheermaatschappij of de depotmaatschappij;
- de beleggingsadviseurs van de beheer-, de beleggings- of de depotmaatschappij;
- houders van meer dan 10 % van de stemrechten van de beheer-, de beleggings- of de depotmaatschappij;

mogen alleen als wederpartij bij de voor rekening van de i.c.b.e. verrichte transacties optreden, wanneer deze betrekking hebben op effecten en worden afgewikkeld:

- a) tegen een prijs welke voor de deelgerechtigden gelijk is aan of voordeliger is dan de officiële notering aan een effectenbeurs, indien het officieel aan deze beurs genoteerde effecten betreft;
- b) tegen een prijs welke voor de deelgerechtigden gelijk is aan of voordeliger is dan de op een andere gereguleerde, erkende, open en regelmatig functionerende markt tot stand gekomen prijs, indien het effecten betreft die op deze markt worden verhandeld;
- c) tegen de prijs berekend aan de hand van de in het fondsreglement of in de oprichtingsstukken van de beleggingsmaatschappij vastgestelde voorschriften, indien het andere dan de sub a) en b) bedoelde effecten betreft;
- d) tegen de prijs van de openbare emissie, indien het nieuwe emissies betreft waarbij de depotmaatschappij optreedt.

Artikel 51

Een i.c.b.e. dient de deelgerechtigden een document te verschaffen waaruit hun rechten op de activa van deze instelling blijken.

Artikel 52

In het fondsreglement of in de oprichtingsstukken van de beleggingsmaatschappij moeten alle categorieën voor rekening van de deelgerechtigden komende kosten worden vermeld.

Artikel 53

1. De bevoegde instanties dienen zich ervan te vergewissen dat de naam van een i.c.b.e. het publiek niet in verwarring brengt.
2. De Lid-Staten nemen de nodige maatregelen om te voorkomen dat de instellingen die niet als een i.c.b.e. in de zin van deze richtlijn worden beschouwd, gebruik maken van benamingen die bij het publiek de mening zouden kunnen wekken dat zij onder het toepassingsgebied van deze richtlijn vallen.

DEEL VIII

BIJZONDERE BEPALINGEN VOOR I.C.B.E.'s DIE HUN BEWIJZEN VAN DEELGERECHTIGDHEID VERHANDELEN IN ANDERE LID-STATEN DAN DIE WAAR ZIJ ZIJN GEVESTIGD

Artikel 54

1. Indien een i.c.b.e. voornemens is haar bewijzen van deelgerechtigdheid te verhandelen in een andere

Lid-Staat dan die waar zij is gevestigd dient zij daarvan de bevoegde instanties en die van de andere Lid-Staat voordien op de hoogte te stellen.

2. In het in lid 1 bedoelde geval dient de i.c.b.e. in deze andere Lid-Staat over een financiële dienst te beschikken, waar de deelgerechtigden hun rechten kunnen doen gelden.

Artikel 55

1. In afwijking van het in artikel 1, lid 2, bepaalde kan een Lid-Staat op de i.c.b.e.'s, die in andere Lid-Statens zijn gevestigd en die hun bewijzen van deelgerechtigdheid op zijn grondgebied verhandelen of voornemens zijn te verhandelen, zijn eigen verhandelingsvoorschriften toepassen.
2. Onder verhandelingsvoorschriften in de zin van lid 1 worden met name verstaan:
 - a) de bepalingen met betrekking tot de inschrijving in het handelsregister;
 - b) de bepalingen op het gebied van de verkoopbevordering;
 - c) de bepalingen op het gebied van de oneerlijke mededinging;
 - d) de bepalingen op het gebied van de demarchage of andere wijzen van verhandeling;
 - e) de bepalingen betreffende alle typen spaarplannen.
3. De in lid 1 bedoelde verhandelingsvoorschriften moeten op niet-discriminerende wijze worden toegepast en mogen niet ten gevolge hebben, dat aan de in andere Lid-Statens gevestigde i.c.b.e.'s stringenter voorwaarden worden opgelegd dan die van deze richtlijn.

Artikel 56

Een i.c.b.e. moet haar bewijzen van deelgerechtigdheid in een andere Lid-Staat dan die waar zij is gevestigd kunnen verhandelen via een in deze Lid-Staat gevestigd verkoopkantoor. Voor de oprichting van dit kantoor behoeft door de autoriteiten van deze Lid-Staat geen vergunning te worden gegeven.

Artikel 57

1. Indien een i.c.b.e. haar bewijzen van deelgerechtigdheid in een andere Lid-Staat dan die waar zij is gevestigd verhandelt, dient zij in deze Lid-Staat, althans in één officiële taal van deze staat, de documenten en inlichtingen te verspreiden die dienen te worden gepubliceerd in de Lid-Staat waar zij is gevestigd en onder de voorwaarden, welke deze staat daarvoor stelt.

2. In afwijking van het in lid 1 bepaalde moet de i.c.b.e. die de in artikel 34, sub b), bedoelde machtiging heeft verkregen, indien zij haar bewijzen van deelgerechtigdheid verhandelt in een andere Lid-Staat dan die waar zij is gevestigd, in deze Lid-Staat een prospectus overeenkomstig artikel 32, lid 1, publiceren.

DEEL IX

BEPALINGEN BETREFFENDE DE BEVOEGDE INSTANTIES

Artikel 58

1. De Lid-Staten wijzen de instanties aan, welke bevoegd zijn voor de uitoefening van de functies, welke zij krachtens deze richtlijn dienen te vervullen.

Zij stellen de Commissie daarvan in kennis, met vermelding van de eventuele verdeling van de bevoegdheden over deze instanties.

Op deze instanties rust de verplichting op het gehele grondgebied van de Gemeenschap toezicht uit te oefenen op de verrichtingen van de op het nationale grondgebied gevestigde i.c.b.e.'s en er met name op toe te zien dat bij deze richtlijn gegeven voorschriften onder voorbehoud van het in lid 3 bepaalde door dezen worden nageleefd.

2. De in artikelen 5, 9, lid 1, 14, lid 1, 42 lid, 3, 53, lid 1, 60, lid 1 en lid 3, 61, lid 4, 62 en 67, lid 3, bedoelde bevoegde instanties moeten overheidsinstanties zijn.

3. Bij gebruikmaking van de in artikel 55, lid 1, voorziene mogelijkheid zijn de instanties welke bevoegd zijn tot het toezicht op de inachtneming van de in dit artikel bedoelde verhandelingsvoorschriften die van de Lid-Staat waar de verhandeling plaatsvindt.

4. Ten einde hun taak naar behoren te kunnen vervullen, dienen de bevoegde instanties te beschikken over alle algemene en bijzondere bevoegdheden. Zij moeten met name bevoegd zijn om ter plaatse controles te verrichten en van de betrokken i.c.b.e. de mededeling van alle inlichtingen en de overlegging van alle bescheiden kunnen verlangen, welke nodig zijn om hun taak naar behoren te kunnen vervullen.

Artikel 59

De bevoegde instanties van de Lid-Staten werken bij de vervulling van hun taak nauw samen en stellen elkaar te dien einde in kennis van alle vereiste inlichtingen.

Artikel 60

1. Ieder besluit tot afwijzing van een verzoek om vergunning wordt door de bevoegde instanties met redenen omkleed en aan de verzoeker ter kennis gebracht.

2. Iedere Lid-Staat voorziet in de mogelijkheid van beroep in rechte tegen een afwijzend besluit.

3. In de mogelijkheid van beroep in rechte moet eveneens worden voorzien wanneer de bevoegde instanties zich binnen drie maanden na de datum van ontvangst van een in de vereiste vorm ingediend verzoek om vergunning daarover nog niet hebben uitgesproken.

Artikel 61

1. De Lid-Staten stellen de maatregelen vast, welke de in artikel 58, lid 1, bedoelde bevoegde instanties in geval van schending van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen alsmede van de in het fondsreglement of de oprichtingsstukken van de beleggingsmaatschappijen opgenomen bepalingen jegens een i.c.b.e. kunnen nemen, met inbegrip van de mogelijkheid tot intrekking van de vergunning.

2. De Lid-Staten stellen de maatregelen vast, welke de in artikel 58, lid 3, bedoelde instanties in geval van schending van het in artikel 54, lid 1, en 55, lid 1, bepaalde jegens een i.c.b.e. kunnen nemen.

3. Ieder ter uitvoering van het in de voorgaande leden bepaalde door de bevoegde instanties genomen besluit moet met redenen worden omkleed en aan de i.c.b.e. ter kennis gebracht.

Iedere Lid-Staat dient te voorzien in de mogelijkheid van beroep in rechte tegen een dergelijk besluit.

4. Ieder besluit tot intrekking van een vergunning dient onverwijld door de bevoegde instanties van de Lid-Staat waar de i.c.b.e. is gevestigd te worden medegedeeld aan de instanties van de andere Lid-Staten waar de bewijzen van deelgerechtigdheid van deze instelling worden verhandeld.

Artikel 62

1. De liquidatie van een i.c.b.e. moet worden afgewikkeld onder toezicht van de bevoegde instanties en overeenkomstig de in de nationale wetgeving dien-aangaande vastgestelde voorschriften.

2. De bevoegde instanties moeten over alle nodige bevoegdheden beschikken om de bescherming van de belangen der deelgerechtigden te kunnen waarborgen. Onder voorbehoud van de bevoegdheden van de

rechterlijke instanties ter zake kunnen de Lid-Staten de bevoegde instanties machtigen liquidateurs te benoemen of door de rechterlijke instanties te doen benoemen.

3. Bij de liquidatie mag niet discriminerend ten aanzien van de deelgerechtigden in andere Lid-Staten te werk worden gegaan.

DEEL X

BIJZONDERE BEPALINGEN VOOR BELEGGINGS- MAATSCHAPPIJEN DIE HUN BEWIJZEN VAN DEEL- GERECHTIGDHEID UITSLUITEND VIA EEN OF MEER EFFECTENBEURZEN VERHANDELEN

Artikel 63

Beleggingsmaatschappijen die hun bewijzen van deelgerechtigdheid uitsluitend via een of meer officiële effectenbeurzen verhandelen, waar deze in de notering zijn opgenomen, behoeven niet over een depotmaatschappij in de zin van deze richtlijn te beschikken.

De bepalingen van deze richtlijn welke betrekking hebben op de depotmaatschappijen en haar bestuurders zijn derhalve niet op deze beleggingsmaatschappijen van toepassing.

Artikel 64

Het in artikel 42 bepaalde is niet van toepassing op de in artikel 63 bedoelde beleggingsmaatschappijen. Deze beleggingsmaatschappijen dienen echter zo nodig op de markt op te treden om te voorkomen dat de notering van hun bewijzen van deelgerechtigdheid niet meer dan 5 % van de netto-inventariswaarde daarvan afwijkt. In uitzonderlijke gevallen kunnen de bevoegde instanties deze maatschappijen ontheffen van deze verplichting.

Artikel 65

1. De bepalingen van de artikelen 39 en 43 zijn niet van toepassing op de in artikel 63 bedoelde beleggingsmaatschappijen.

2. De wijze van de waardering van de activa alsmede de methoden voor de berekening van de netto-inventariswaarde van de bewijzen van deelgerechtigdheid van de in artikel 63 bedoelde vennootschappen moeten in de oprichtingsstukken daarvan worden vermeld. De netto-inventariswaarde moet ten minste eenmaal per week worden vastgesteld en bekend gemaakt en de berekening worden gewaarmerkt door een onafhankelijk accountant.

3. De waardepapieren en liquide middelen die deel uitmaken van de activa van de in artikel 63 bedoelde maatschappijen moeten in een speciaal depot bij een of meer kredietinstellingen worden bewaard. Dit geldt ook voor iedere andere belegging welke tot de bedoelde activa behoort en waarvan de bewaring gemakkelijk door een kredietinstelling kan worden verzorgd.

DEEL XI

CONTACTGROEP

Artikel 66

1. Er wordt bij de Commissie een Contactgroep ingesteld welke met name tot taak heeft:

- a) onverminderd het bepaalde in de artikelen 169 en 170 van het Verdrag een onderling afgestemde toepassing van de richtlijn te vergemakkelijken door regelmatig overleg, in het bijzonder over de concrete vraagstukken welke zich bij de toepassing daarvan voordoen;
- b) overleg tussen de Lid-Staten te vergemakkelijken over de stringenter of aanvullende bepalingen, alsmede over de verhandelingsvoorschriften die zij ingevolge de artikelen 1, lid 3, en 55, lid 1, van deze richtlijn kunnen toepassen;
- c) indien noodzakelijk de Commissie met raad bij te staan ter zake van de op deze richtlijn aan te brengen wijzigingen of aanvullingen.

2. De contactgroep is samengesteld uit vertegenwoordigers van de Lid-Staten en van de Commissie. Het voorzitterschap wordt waargenomen door een vertegenwoordiger van de Commissie. Het secretariaat wordt verzorgd door de diensten van de Commissie.

3. De contactgroep wordt door haar voorzitter bijeen geroepen, hetzij op diens initiatief, hetzij op verzoek van een van de leden.

DEEL XII

OVERGANGS-, UITZONDERINGS- EN SLOTBEPALINGEN

Artikel 67

1. In afwijking van het in artikel 8 bepaalde kunnen de Lid-Staten de beheermaatschappijen machtigen certificaten aan toonder uit te geven, welke aandelen op naam van andere vennootschappen vertegenwoordigen.

2. De Lid-Staten kunnen de beheermaatschappijen die bij de kennisgeving van de richtlijn eveneens andere werkzaamheden dan de in artikel 8 bedoelde verrichten, machtigen deze activiteiten voort te zetten, mits de belangen van de deelgerechtigden daardoor niet worden geschaad.

3. Indien de beheermaatschappij in het in lid 2 bedoelde geval een kredietinstelling of een verzekeringsonderneming is, behoeft deze in afwijking van het in artikel 9, lid 1, bepaalde alleen de bevoegde instanties op de hoogte te stellen van de identiteit van de aandeelhouders wier aandelenbezit hun stemrechten verleent, die 5 % van alle aan haar eigen aandelen verbonden stemmen te boven gaan.

4. Artikel 9, lid 2, is niet van toepassing op de in lid 3 bedoelde beheermaatschappijen.

Artikel 68

De Lid-Staten kunnen i.c.b.e.'s, wier beheermaatschappij bij de kennisgeving van de richtlijn niet aan de in de artikelen 11, lid 1, en 20, lid 1, gestelde voorwaarden voldoet, een termijn van vijf jaar na de inwerkingtreding daarvan toestaan om zich daaraan aan te passen.

Artikel 69

1. De Lid-Staten kunnen de i.c.b.e.'s die bij de kennisgeving van de richtlijn de in de artikelen 26, 27 en 29 gestelde limieten overschrijden machtigen deze overschrijdingen te handhaven, mits de totale waarde daarvan niet meer dan 10 % van de waarde van de activa van de i.c.b.e. bedraagt.

2. De in lid 1 bedoelde overschrijdingen met betrekking tot de in artikelen 26 en 27 vastgestelde

limieten kunnen onder de in artikel 30 voorziene voorwaarden worden verhoogd.

Artikel 70

1. De artikelen 41 en 46 zijn niet van toepassing op de i.c.b.e.'s wier fondsreglement of oprichtingsstukken per 1 januari 1976 de mogelijkheid kenden leningen aan te gaan ten behoeve van belegging en die binnen de twee aan deze datum voorafgaande jaren daadwerkelijk van deze mogelijkheid gebruik hebben gemaakt.

2. Deze mogelijkheid tot het aangaan van leningen moet duidelijk in het prospectus worden vermeld.

3. Het totaal bedrag van de krachtens lid 1 aangegane leningen mag echter niet meer dan 15 % van het bedrag van de activa van de i.c.b.e. bedragen.

Artikel 71

De Lid-Staten voeren binnen 12 maanden na de kennisgeving van deze richtlijn de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in om aan het daarin bepaalde te voldoen en stellen de Commissie onverwijld daarvan in kennis.

Artikel 72

De Lid-Staten dragen er zorg voor dat de Commissie in kennis wordt gesteld van alle nationaalrechtelijke bepalingen van wezenlijk belang, die zij nadien op het door deze richtlijn bestreken gebied vaststellen.

Artikel 73

Deze richtlijn is gericht tot de Lid-Staten.

SCHEMA A

In het prospectus op te nemen gegevens

A. Voor beleggingsfondsen

B. Voor beleggingsmaatschappijen

Beleggingsfonds (algemeen)	Beheermaatschappij	
1. Algemene gegevens 11. Algemene kenmerken	1. Algemene gegevens 11. Algemene kenmerken	1. Algemene gegevens 11. Algemene kenmerken
11.1 Naam.	11.1 Naam of firma, statutaire zetel en eventueel de voornaamste administratieve zetel indien deze niet met de statutaire zetel samenvalt.	11.1 Naam of firma, statutaire zetel en eventueel de voornaamste administratieve zetel indien deze niet met de statutaire zetel samenvalt.
11.2 Datum van instelling van het beleggingsfonds of de datum waarop de bewijzen van deelgerechtigdheid voor het eerst onder het publiek zijn of worden gebracht. Indien van bepaalde duur: speciale vermelding.	11.2 Indien van bepaalde duur: speciale vermelding.	11.2 Oprichtingsdatum of datum waarop de bewijzen van deelgerechtigdheid voor het eerst onder het publiek zijn of worden gebracht. Indien van bepaalde duur: speciale vermelding.
	11.3 Indien de beheermaatschappij nog andere beleggingsfondsen beheert of ook op andere gebieden werkzaam is: zulks vermelden.	
11.4 Vermelding van de plaats waar het fondsreglement en de periodieke verslagen kunnen worden geraadpleegd.		11.4 Vermelding van de plaats waar de oprichtingsstukken en de periodieke verslagen kunnen worden geraadpleegd.
11.5 Indien zulks van belang is voor een houder van bewijzen van deelgerechtigdheid: beknopte gegevens inzake het belastingstelsel dat op het beleggingsfonds van toepassing is. Te vermelden: inhoudingen aan de bron bij opbrengsten en kapitaalwinsten welke door het beleggingsfonds aan de houders van bewijzen van deelgerechtigdheid worden uitgekeerd.		11.5 Beknopte gegevens inzake het belastingstelsel dat op de beleggingsmaatschappij van toepassing is. Te vermelden: inhoudingen aan de bron welke worden geheven van opbrengsten en kapitaalwinsten die door de beleggingsmaatschappij aan de houders van bewijzen van deelgerechtigdheid worden uitgekeerd.
11.6 Datum waarop de rekeningen worden afgesloten en de uitkeringen gestaakt.		11.6 Datum waarop de rekeningen worden afgesloten en de uitkeringen gestaakt.

A. Voor beleggingsfondsen

B. Voor beleggingsmaatschappijen

Beleggingsfonds (algemeen)	Beheermaatschappij	
	12. <i>Bestuur en toezicht</i> 12.1 Gegevens betreffende de identiteit van de navolgende personen en de door hen in de beheermaatschappij waargenomen functies, met vermelding van hun voornaamste werkzaamheden buiten de beleggingsmaatschappij (i.h.b. de in andere vennootschappen door hen waargenomen voornaamste bestuursfuncties en andere belangrijke, door hen ingenomen posities): — leden van beheer-, bestuurs- en toezichthoudende organen, beherende vennoten en zaakvoerders alsmede een ieder die op hoog niveau de dagelijkse leiding van de beleggingsmaatschappij voert; — oprichters, voor zover deze jegens de beheermaatschappij verplichtingen hebben.	12. <i>Bestuur en toezicht</i> 12.1 Gegevens betreffende de identiteit van de navolgende personen en de door hen in de beheeringsmaatschappij waargenomen functies, met vermelding van hun voornaamste werkzaamheden buiten de beleggingsmaatschappij (i.h.b. de in andere vennootschappen door hen waargenomen voornaamste bestuursfuncties en andere belangrijke, door hen ingenomen posities): — leden van beheer-, bestuurs- en toezichthoudende organen, beherende vennoten en zaakvoerders alsmede een ieder die op hoog niveau de dagelijkse leiding van de beleggingsmaatschappij voert; — oprichters, voor zover zij jegens de beleggingsmaatschappij verplichtingen hebben.
	13. <i>Maatschappelijk kapitaal</i> 13.1 Werkelijk volgestort maatschappelijk kapitaal inclusief de wettelijke verplichte en vrije reserves (volgens de laatste ge-deponeerde balans).	
		13.2 Bij een geautoriseerd maatschappelijk kapitaal: vermelding van het bedrag.

A. Voor beleggingsfondsen

B. Voor beleggingsmaatschappijen

13.3 Vermelding van de aard en de voornaamste kenmerken van de bewijzen van deelgerechtigdheid, i.h.b.: — aard van het recht (zakelijk recht, schuldverdring e.d.) waarvan het bewijs van deelgerechtigdheid de belichaming vormt; — originele stukken of van deze vertegenwoordigende certificaten, inschrijving in een register of boeking op rekening; — kenmerken van de bewijzen van deelgerechtigdheid; op naam of aan toonder; in het laatste geval vermelding van de coupures; — indien houders van bewijzen van deelgerechtigdheid over stemrecht beschikken: beschrijving van dat recht; — voorwaarden waaronder tot liquidatie kan worden besloten en de wijze waarop zulks moet geschieden, i.h.b. gelet op de rechten van de houders van bewijzen van deelgerechtigdheid.	13.3 Vermelding van de aard en de voornaamste kenmerken van de bewijzen van deelgerechtigdheid, i.h.b.: — afgifte van originele stukken of van deze vertegenwoordigende certificaten, inschrijving in een register of boeking op rekening; — kenmerken van de bewijzen van deelgerechtigdheid: op naam van toonder; in het laatste geval vermelding van de coupures; — beschrijving van het stemrecht van de houders van de bewijzen van deelgerechtigdheid; — voorwaarden waaronder tot liquidatie kan worden besloten en de wijze waarop zulks dient te geschieden, i.h.b. gelet op de rechten van de houders van bewijzen van deelgerechtigdheid.
---	--

A. Voor beleggingsfondsen

B. Voor beleggingsmaatschappijen

13.4 Vermelding van de beurzen of andere markten waar de bewijzen van deelgerechtigdheid worden genoteerd.	13.4 Vermelding van de beurzen of andere markten waar de bewijzen van deelgerechtigdheid worden genoteerd.
14. <i>Wijze waarop en voorwaarden waaronder de uitgifte plaatsvindt</i> 14.1 Doorlopende of periodieke uitgifte.	14. <i>Wijze waarop en voorwaarden waaronder de uitgifte plaatsvindt</i> 14.1 Doorlopende of periodieke uitgifte.
14.2 Uitgifte respectievelijk verkoop door het beleggingsfonds, door een handelingsorganisme of door een tussenpersoon op financieel gebied dan wel via de beurs of een andere markt.	14.2 Uitgifte respectievelijk verkoop door de beleggingsmaatschappij, door een handelingsorganisme of door een tussenpersoon op financieel gebied dan wel via de beurs of een andere markt.
14.3 Aan de uitgifte gestelde kwantitatieve of tijds-limieten.	14.3 Aan de uitgifte gestelde kwantitatieve of tijds-limieten.
14.4 Gevallen waarin de uitgifte of de verkoop kan worden opgeschort.	14.4 Gevallen waarin de uitgifte of de verkoop kan worden opgeschort.
15. <i>Wijze waarop en voorwaarden waaronder wederinkoop, respectievelijk terugbetaling plaatsvindt</i>	15. <i>Wijze waarop en voorwaarden waaronder wederinkoop, respectievelijk terugbetaling plaatsvindt</i>
16. <i>Beschrijving van de voorschriften waaraan de winstbestemming is onderworpen</i> 16.1 Uitkering of herbelegging van winst.	16. <i>Beschrijving van de voorschriften waaraan de winstbestemming is onderworpen</i> 16.1 Uitkering of herbelegging van winst.
16.2 Nauwkeurige beschrijving van de methodes die worden gehanteerd ter bepaling van de nettowinst en de uit te keren bedragen (het al dan niet in aanmerking nemen van de waardeinstijgingen of -dalingen, eventuele gebruikmaking van een systeem voor de egalisatie van de opbrengsten; wijze van toerekening van beloningen en kosten).	16.2 Nauwkeurige beschrijving van de methodes die worden gehanteerd ter bepaling van de nettowinst en de uit te keren bedragen (het al dan niet in aanmerking nemen van de waardeinstijgingen of -dalingen, eventuele gebruikmaking van een systeem voor de egalisatie van de opbrengsten; wijze van toerekening van beloningen en kosten).
16.3 Vermelding van het feit dat de winst geheel of gedeeltelijk zal worden uitgekeerd en in het laatste geval welke organen bevoegd zijn daartoe te besluiten.	16.3 Vermelding van het feit dat de winst geheel of gedeeltelijk zal worden uitgekeerd en in het laatste geval welke organen bevoegd zijn daartoe te besluiten.
16.4 Vorm waarin de winst wordt uitgekeerd (in contanten of in bewijzen van deelgerechtigdheid).	16.4 Vorm waarin de winst wordt uitgekeerd (in contanten of in bewijzen van deelgerechtigdheid).
2. Werkzaamheid 20. <i>Beschrijving van doelstellingen en middelen voor investering</i> 20.1 Doelstelling van het beleggingsfonds, b.v. verwerving van inkomsten, van kapitaalvermeerdering, enz.	2. Werkzaamheid 20. <i>Beschrijving van doelstellingen en middelen voor investering</i> 20.1 Doelstelling van het beleggingsfonds, b.v. verwerving van inkomsten, van kapitaalvermeerdering, enz.

A. Voor beleggingsfondsen	B. Voor beleggingsmaatschappijen
20.2 Oriëntering van het beleggingsbeleid van het fonds (i.h.b.: diversifiëring en wel specialisering volgens geografische of sectoriële criteria).	20.2 Oriëntering van het beleggingsbeleid van de beleggingsmaatschappij (i.h.b.: diversifiëring, resp. specialisering volgens geografische of sectoriële criteria).
20.3 Aan het beleggingsbeleid gestelde grenzen en daarbij geldende verplichtingen.	20.3 Aan het beleggingsbeleid gestelde grenzen en daarbij geldende verplichtingen.
20.4 Beschrijving van bijzondere technieken welke eventueel bij het beheer van de activa worden gehanteerd, zoals het aangaan van schulden, premie- of optie-transacties.	20.4 Beschrijving van bijzondere technieken welke eventueel bij het beheer van de activa worden gehanteerd, zoals het aangaan van schulden, premie- of optie-transacties.
21. Voornaamste voorschriften voor de waardering van de activa.	21. Voornaamste voorschriften voor de waardering van de activa.
22. <i>Bepaling van de verkoop-, uitgifte- of wederinkoop-prijs, alsmede van het bedrag bij terugbetaling en met name:</i> — frequentie waarmee de verkoop-, uitgifte- of wederinkoopprijs, alsmede het bedrag bij terugbetaling worden bepaald; — bijzonderheden betreffende tarieven, het bedrag van kosten en provisies van allerlei aard, met inbegrip van de op de verkoop, de uitgifte, de wederinkoop of de terugbetaling rustende belastingen; — wijze, plaats en frequentie van bekendmaking van deze prijzen of bedragen.	22. <i>Bepaling van de verkoop-, uitgifte- of wederinkoop-prijs, alsmede van het bedrag bij terugbetaling en met name ⁽¹⁾:</i> — frequentie waarmee de verkoop-, uitgifte- of wederinkoopprijs, alsmede het bedrag bij terugbetaling worden bepaald; — bijzonderheden betreffende tarieven, het bedrag van kosten en provisies van allerlei aard, met inbegrip van de op de verkoop, de uitgifte, de wederinkoop of de terugbetaling rustende belastingen; — wijze, plaats en frequentie van bekendmaking van deze prijzen of bedragen.
23. Ten laste van het beleggingsfonds komende beloningen voor de beheer- of depotmaatschappij, dan wel voor derden en door het fonds aan de beheer- of depotmaatschappij, dan wel aan derden te betalen onkostenvergoedingen.	23. Door de beleggingsmaatschappij aan de bestuurders, de depotmaatschappij, dan wel aan derden uitbetaalde beloningen en door de beleggingsmaatschappij aan de bestuurders, de depotmaatschappij dan wel aan derden uitbetaalde onkostenvergoedingen.

⁽¹⁾ Voor de in artikel 63 van de richtlijn bedoelde beleggingsmaatschappijen wordt deze rubriek vervangen door de volgende:

22. Wijze en frequentie van de berekening van de netto-inventariswaarde van de bewijzen van deelgerechtigdheid. Wijze, plaats en frequentie van bekendmaking van deze waarde.

3. Gegevens betreffende de depotmaatschappij van beleggingsfondsen en beleggingsmaatschappijen

3.1 Naam of firma, statutaire zetel en eventueel de voornaamste administratieve zetel indien deze niet met de statutaire zetel samenvalt.

3.2 Gegevens van de overeenkomst met de beheer- of beleggingsmaatschappij, voor zover deze niet uit de wet, het fondsreglement of de oprichtingsstukken van de beleggingsmaatschappij voortvloeien en voor de deelgerechtigden van belang kunnen zijn.

3.3 Voornaamste werkzaamheid.

4. Gegevens betreffende beleggingsadviseurs van beleggingsfondsen en -maatschappijen

4.1 Identiteit, naam of firma.

4.2 Gegevens van de overeenkomst met de beheer- of beleggingsmaatschappijen welke van belang kunnen zijn voor de deelgerechtigden.

4.3 Andere werkzaamheden van betekenis.

SCHEMA B

In de periodieke verslagen op te nemen gegevens

I. *Vermogensstaat*

De volgende posten moeten afzonderlijk worden vermeld:

a) Waardepapieren

De waardepapieren moeten in een schematisch overzicht worden aangegeven; elk type waardepapieren op een afzonderlijke regel. De waardepapieren moeten voorts overeenkomstig het (de) volgende criterium(-a) worden ingedeeld:

- naar de aard van de stukken (aandelen, obligaties, converteerbare obligaties, enz.);
- naar geografisch gebied (land van de emittent, land van de beursnoteringen, enz.);
- naar economische sector;
- naar valuta.

Voor elk bovengenoemd waardepapier moet worden vermeld:

- het aantal of de globale nominale waarde;
- de globale waarde, vastgesteld overeenkomstig de bij de wet, het fondsreglement of de oprichtingsstukken van de beleggingsmaatschappij voorgeschreven waarderingsvoorschriften; de globale waarde weer te geven in de munteenheid van de i.c.b.e.
- het procentuele aandeel in de totale activa van de i.c.b.e.

b) Tegoeden bij bankinstellingen.

c) Te innen dividenden en renten, voor zover niet begrepen in de waardering van de onder a), b) en e) genoemde tegoeden.

d) Andere te ontvangen bedragen.

e) Andere beleggingen.

Voor elk dezer beleggingen moet worden vermeld:

- aard en waarde,
- het procentuele aandeel in de totale activa van de i.c.b.e.

f) Verhogen kredieten met vermelding van reden, munteenheid, de rentevoet en looptijd.

g) Andere te betalen bedragen.

h) Waarde van het netto-actief.

i) Aantal in omloop zijnde bewijzen van deelgerechtigdheid.

II. *Aantekeningen bij de vermogensstaat*

a) Aanduiding van de waardepapieren die niet officieel ter beurze zijn genoteerd.

b) Indien voor waardepapieren de in aanmerking genomen koers niet is gebaseerd op een officiële notering vermelding van de markt waarnaar is gerefereerd of van de gehanteerde waarderingsmaatstaven.

c) Indien de vrije verhandelbaarheid van effecten wordt beperkt door wettelijke of contractuele bepalingen moet daarvan melding worden gemaakt; zo ook van de gehanteerde waarderingsmaatstaven.

d) Vermelding van vermoedelijk verschuldigde belastingen, met name over meerwaarden, mate van incalculering van deze belastingen bij de vaststelling van de financiële toestand van de i.c.b.e.

e) Opgave van de lopende transacties op de datum van vaststelling van de financiële toestand van de i.c.b.e., die ten aanzien van het vermogen van betekenis zijn (zoals transacties onder voorwaarden).

- f) De te innen en te betalen bedragen uit hoofde van valuta-termijntransacties die nog lopen op het tijdstip waarop de financiële toestand van de i.c.b.e. wordt vastgesteld, per valuta; deze bedragen moeten in valuta worden uitgedrukt onder vermelding van hun tegenwaarde in de munteenheid van de Lid-Staat waar de i.c.b.e. is gevestigd. Als valuta worden beschouwd alle andere munteenheden dan die waarin wordt boek gehouden.

III. Resultatenrekening over de verslagperiode

De volgende posten moeten afzonderlijk worden vermeld:

- a) over de waardepapieren uitgekeerde dividenden:
 - in contanten;
 - in effecten voor zover deze dividenden als opbrengsten worden beschouwd;
- b) over het waardepapier (met inbegrip van loten en premies) uitgekeerde renten;
- c) andere ontvangsten (met inbegrip van claim- en toewijzingsrechten en warrants);
- d) gerealiseerde meerwaarden wanneer deze op de resultatenrekening worden geboekt;
- e) saldo van de opbrengsten-egalisatierekening indien deze worden gevoerd;
- f) kosten van het beheer, wanneer deze ten laste komen van de inkomstenrekening;
- g) kosten van de bewaring, wanneer deze ten laste komen van de inkomstenrekening;
- h) overige kosten en lasten, met name de over de kredieten betaalde rente;
- i) waardeverminderingen wanneer deze op de inkomstenrekening worden geboekt;
- j) belastingen;
- k) netto-resultaat.

Indien de sub f) en g) bedoelde kosten afzonderlijk worden gefactureerd, moeten deze naar aard of rechthebbende worden opgesplitst. Opsplitsing is niet vereist wanneer de i.c.b.e. uitsluitend vaste bedragen aan de rechthebbenden uitkeert.

IV. Ontwikkeling van de kapitaalrekening gedurende de verslagperiode

De volgende posten moeten afzonderlijk worden vermeld:

- a) netto-actief aan het begin van de verslagperiode;
- b) bedrag van de verkopen of emissies van bewijzen van deelgerechtigdheid, alsmede het bedrag dat op deze bewijzen wordt terugbetaald, ook bij wederinkoop;
- c) kosten van het beheer, wanneer deze ten laste van de kapitaalrekening komen;
- d) kosten van de bewaring, wanneer deze ten laste van de kapitaalrekening komen;
- e) kapitaalvermeerdering, resp. -vermindering sedert het begin van de verslagperiode;
- f) waarde van het netto-actief aan het einde van de verslagperiode.

Indien de sub c) en d) bedoelde kosten afzonderlijk worden gefactureerd, moeten deze naar aard of rechthebbende, worden opgesplitst. Opsplitsing is niet vereist wanneer de i.c.b.e. uitsluitend vaste bedragen aan de rechthebbenden uitkeert.

V. *Gedurende de verslagperiode verrichte transacties* ⁽¹⁾

Vermeld moeten worden:

- a) aan- en verkoop van effecten gedurende de verslagperiode. Deze transacties moeten worden uitgedrukt in aantallen of in globale nominale waarde. De transacties waaraan geen besluit van de i.c.b.e. ten grondslag ligt (b.v. toekenning van bonusaandelen) moeten afzonderlijk worden vermeld;
- b) voor elk van de onder I, sub e), bedoelde beleggingen: de bruto-aan- of verkoopprijs;
- c) de onder II, sub e), vermelde transacties die gedurende de verslagperiode zijn afgewikkeld, tenzij deze aanleiding hebben gegeven tot een aan- of verkoop die reeds in het sub a) genoemde overzicht is vermeld.

⁽¹⁾ Deze inlichtingen behoeven niet in het jaarverslag te worden opgenomen, wanneer zij in het halfjaarlijkse verslag zijn vermeld.

Voorstel van een verordening (EGKS, EEG, Euratom) van de Raad houdende wijziging van het Financieel Reglement van 25 april 1973

(Door de Commissie bij de Raad ingediend op 26 mei 1976)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, inzonderheid op artikel 78 septies,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 209,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, inzonderheid op artikel 183,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement,

Overwegende dat bij het Verdrag van 22 juli 1975 een aantal financiële bepalingen werden gewijzigd van de Verdragen tot oprichting van de Europese Gemeenschappen en van het Verdrag tot instelling van één Raad en één Commissie welke de Europese Gemeenschappen gemeen hebben; en dat ingevolge deze wijzigingen de bepalingen van het Financieel Reglement betreffende de vaststelling van de begroting en de maatregelen die moeten worden genomen indien de begroting aan het begin van een begrotingsjaar nog niet is aangenomen, dienen te worden aangepast;

Overwegende dat eveneens rekening dient te worden gehouden met de nieuwe regeling van de bevoegdheden van de twee Instellingen die de begrotingsautoriteit vormen, door de bepalingen betreffende de

overschrijvingen zodanig aan te passen dat het Europese Parlement in laatste instantie beslist over de overschrijvingen van uitgaven die niet verplicht voortvloeien uit de Verdragen of de ter uitvoering daarvan vastgestelde besluiten;

Overwegende dat bij het Verdrag van 22 juli 1975 de Rekenkamer werd opgericht, die de Controlecommissie en de financiële commissaris van de E.G.K.S. vervangt; dat de Rekenkamer voor wat betreft de opstelling en de uitvoering van de begroting dient te worden gelijkgesteld aan een Instelling en dat de bepalingen betreffende de uitoefening van de bevoegdheden van de Rekenkamer na haar instelling moeten worden herzien;

Overwegende dat voor bepaalde Instellingen gewoon geworden praktijken ter zake van de uitvoering van hun begroting tot alle Instellingen dienen te worden uitgebreid en dat met name alle Instellingen de binnen hun afdeling noodzakelijke overschrijvingen alleen dienen te kunnen verrichten; dat het met betrekking tot de afdeling „Garantie” van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw wegens de noodzaak de rekeningen op 31 maart af te sluiten, dienstig is dat de Commissie tussen 1 januari en 31 maart van het volgende begrotingsjaar tot de noodzakelijke overschrijvingen van het ene hoofdstuk naar het andere kan overgaan; dat het in overeenstemming met de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 2681/74 van belang is dat de Commissie gemachtigd is de vereiste overschrijvingen te verrichten tussen de hoofdstukken van de afdeling „Garantie” van het Europese Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw en het hoofdstuk „Voedselhulp”;